



PROGRAMA
FL-3204 LATÍN AVANZADO II

Créditos: 3

Requisitos: FL-3203 Latín avanzado I

Correquisitos: Ninguno

Horas: 3 horas teóricas

Clasificación: Propio

Ciclo: 6 (Filología Clásica), Optativo (Filología Española)

Modalidad: Presencial

Descripción

A lo largo de la historia, el latín ha sido considerado una lengua internacional, la cual mantiene su vigencia en diferentes ámbitos académicos e intelectuales (ciencias básicas, filosofía, política, derecho, entre otros). El estudio del latín facilita el aprendizaje de otras lenguas antiguas y modernas y contribuye al mejor uso de la lengua española.

En el curso se continúa con el análisis histórico y filológico de textos latinos en prosa o verso con lecturas o trabajos complementarios para la mayor comprensión de las obras.

Objetivo general

Aplicar el conocimiento de la lengua latina para la comprensión de textos auténticos.

Objetivos específicos

1. Profundizar en el conocimiento de la lengua latina en su relación con los géneros literarios.
2. Realizar comentarios filológicos de textos auténticos.
3. Traducir textos latinos en prosa o en verso.
4. Relacionar la lengua latina con la cultura romana antigua y occidental contemporánea.

Contenido

Traducción y análisis (gramatical, filológico, literario) de pasajes representativos en verso o en prosa de la literatura latina antigua.

Metodología

Según el artículo 3, inciso c, del Reglamento de Régimen Académico Estudiantil de la Universidad de Costa Rica, el crédito “es la unidad valorativa del trabajo del estudiante, equivalente a tres horas semanales de su trabajo, durante quince semanas, aplicadas a una actividad que ha sido supervisada, evaluada y aprobada por el profesor”. Este curso es de tres créditos, por esta razón demanda nueve horas semanales de trabajo por parte del estudiantado, tres de las cuales corresponden a horas lectivas y seis, a trabajo extra clase.

Cada lección seguirá una secuencia didáctica dividida en tres momentos: apertura, desarrollo y cierre. En la apertura, se realizará un diagnóstico en relación con el tema por abordar o con los materiales de apoyo asignados, con el propósito de indagar qué conocimientos y experiencias relevantes para el contenido posee el estudiantado. Para esto, se emplearán estrategias tales como preguntas clave, lluvia de ideas, entre otras. En el desarrollo, a través de clases expositivas interactivas, clases invertidas o clases magistrales, se brindarán principios teóricos, así como explicaciones gramaticales (fonéticas, morfológicas, sintácticas, etimológicas) que posibiliten el acercamiento y la comprensión de los ejercicios y de los textos. En el cierre, se buscará la aplicación de la información teórica y gramatical en las unidades temáticas estudiadas, mediante actividades que impliquen aprendizaje cooperativo, aprendizaje basado en problemas, resolución de ejercicios o exposiciones del estudiantado.

Actividades

Mediación Virtual se utilizará en un nivel bajo; es decir, para compartir el programa del curso, cronograma de actividades; poner a disposición del estudiantado materiales y recursos bibliográficos, entregar materiales solicitados, realizar evaluaciones. Podría también utilizarse para participar en foros y actividades colaborativas; así como facilitar la comunicación entre docente y estudiantes a lo largo del curso.

Según el momento de la secuencia didáctica, así se realizará la evaluación. Para las actividades de apertura, se aplicará una evaluación diagnóstica. En cuanto al desarrollo, la evaluación será formativa. Por último, la evaluación sumativa, con actividades como pruebas escritas, ejercicios, reportes, pruebas a libro abierto, pruebas para la casa, monografías, proyectos, presentaciones o foros de discusión, se reservará principalmente para las actividades de cierre. Mediante la aplicación de estos tipos de evaluación, se procura la participación proactiva y el desarrollo de habilidades pertinentes para la formación del estudiantado.

Cronograma

Con respecto al cronograma, en un documento adjunto en Mediación Virtual se detalla con mayor precisión la distribución de lecturas, ejercicios y trabajos prácticos, pruebas escritas, trabajo de comparación literaria o comentario de texto, fechas de entrega, entre otros.

Nota: Como este curso cuenta con un solo contenido, el cronograma será elaborado dependiendo de los textos elegidos por la persona docente. En principio, las pruebas parciales se distribuyen de la siguiente manera:

Semana 8: Prueba I

Semana 16: Prueba II

Evaluación

Las actividades sumativas se desglosan de la siguiente manera:

Ejercicios, reportes, monografías, proyectos, presentaciones o foros de discusión 60%

Prueba I 20%

Prueba II 20%

Importante: para todos los exámenes es obligatorio el uso del diccionario o del glosario en formato impreso, no digital.

Horario de atención a estudiantes

El horario de atención presencial será martes, miércoles y jueves de 2:15 a 3:45 p. m. en la oficina 133 LE.

Información general

La Universidad de Costa Rica ha sido declarada desde 2011 como un espacio libre de discriminación, incluyendo la discriminación por orientación sexual e identidades de género.

Combatamos cualquier tipo de hostigamiento sexual no solo contra las mujeres, sino contra cualquier persona. Para esto, se les compartirá por los medios de comunicación del curso la infografía sobre los pasos para interponer una denuncia por hostigamiento sexual en la Universidad de Costa Rica.

Bibliografía

Bayet, J. (1984). *Historia de la Literatura Latina*. Ariel.

Codoñer, C. (Ed.) (1997). *Historia de la Literatura Latina*. Cátedra.

Kenney, E. J. y Claussen, W.V. (1989) *Historia de la Literatura Clásica: II Literatura Latina*. Gredos.

Griffin, R.M. (1999). *Gramática Latina de Cambridge*. Secretariado de Publicaciones de la Universidad de Sevilla.

Segura Munguía, S. (1985). *Diccionario etimológico latino-español*. Ediciones Generales Anaya.

Segura Munguía, S. (1997). *Latín 3*. Anaya.

Valentí Fiol, E. (1960). *Gramática latina*. Bosch.

Valentí Fiol, E. (1960). *Primera antología latina*. Bosch.

Valentí Fiol, E. (1960). *Sintaxis latina*. Bosch.

von Albrecht, M. (1987). *Historia de la Literatura Romana, vol I y II*. Herder.

EGM 2024